

JUILLET 2012

U Viscuvatu

BULLETIN MUNICIPAL



ÉDITORIAL

L'année 2012 est une année importante pour notre pays.

Des choix sont à faire par chacun d'entre nous, afin notamment de préparer l'avenir des générations futures.

Face à l'inquiétude de nos concitoyens et malgré un contexte économique et social particulièrement dégradé, atone, dans lequel la commune de Vescovato évolue depuis plusieurs années, nous avons fait le choix, une fois de plus, de ne pas augmenter les taux communaux des quatre taxes locales.

Nous nous efforçons au quotidien de contenir

les frais de fonctionnement de la collectivité, participant ainsi à l'effort global de maîtrise des dépenses publiques.

C'est à ce prix que nous maintenons un niveau élevé d'investissement, permettant la poursuite d'opérations structurantes, comme la réhabilitation de l'ancien collège en logements sociaux, l'aménagement d'une nouvelle cantine scolaire, des acquisitions foncières, une bibliothèque municipale...

L'actuelle révision du Plan Local d'Urbanisme permettra, entre autre, des réservations foncières en vue de la création d'une zone intercommunale d'activités économiques, comme de nouveaux secteurs à urbaniser.

Construire l'avenir de notre commune en faisant preuve d'ambition et de détermination dans nos choix d'investissement, en rapport avec nos capacités financières, telle est notre constante préoccupation.

Aujourd'hui, encore plus qu'hier, la prudence s'impose à nous qui, bien loin de l'immobilisme, permet d'une part à Vescovato de conserver une bonne santé financière et d'autre part de continuer à œuvrer au service de l'intérêt général et de l'amélioration de votre lieu de vie.

Cordialement,

François-Xavier MARCHIONI
Maire

votre commune sur www.vescovato.fr

sommaire

p 2-3-4 Le Budget

p 6-7 Brèves

p 5 Urbanisme

p 8 Subventions
État civil



LE BUDGET 2012

Le budget général

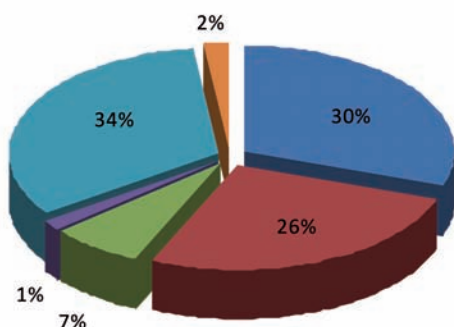
Le budget primitif 2012 a été approuvé par le conseil municipal le 22 mars 2012, sans augmentation des impôts locaux.

La **section de fonctionnement** marque une augmentation des recettes (+19,57 %).

Il en est de même de la **section d'investissement** (+13,58 %). Ces résultats sont le fruit d'une maîtrise des dépenses de fonctionnement, d'une recherche constante de subventions, mais aussi de nouvelles ressources financières, liées à l'urbanisation croissante de la commune.

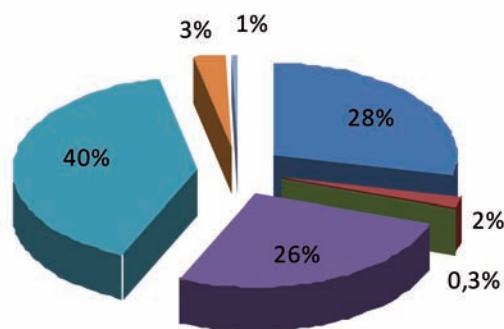
Section de fonctionnement: **2 399 739,23 €**

DÉPENSES



- Charges à caractère général (729 700,00 €)
- Charges de personnel (629 800,00 €)
- Autres charges de gestion courante (171 965,76 €)
- Charges financières (35 944,43 €)
- Virement à la section d'investissement (788 129,00 €)
- Dépenses imprévues (44 200,04 €)

RECETTES



- Excédent de fonctionnement antérieur (681 178,23 €)
- Atténuations de charges (40 500 €)
- Produits des services du domaine (7 300 €)
- Impôts et taxes (633 681 €)
- Dotations et participations (956 470 €)
- Autres produits de gestion courante (68 610 €)
- Produits exceptionnels (12 000 €)

PRINCIPALES OPÉRATIONS D'INVESTISSEMENT EN 2012

- Réhabilitation de l'ancien collège (2^e phase)
- Nouvelle cantine scolaire
- Exutoire des eaux pluviales (piémont)
- Travaux de voirie à Torra et Hesperides
- Acquisition de foncier bâti

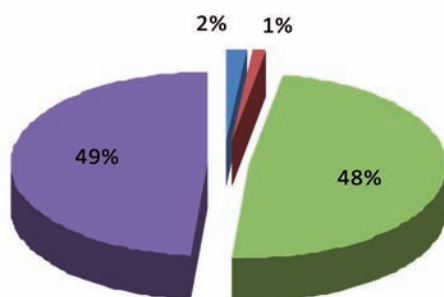
- Acquisition de matériels et véhicules techniques
- Bibliothèques, municipale et des écoles
- Aménagement paysager du parking (village)
- Etudes diverses (P.L.U, Z.A.P...)
- Rénovation chapelle San Michele (2^e phase).

BUDGET TOTAL

4 864 601,23 €

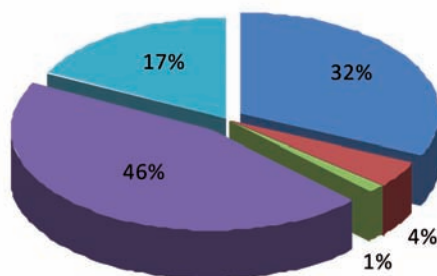
Section d'investissement: 2 464 862,00 €

DÉPENSES



- Remboursement d'emprunts (41 283,83 €)
- Etudes-Urbanisme (30 486 €)
- Travaux et acquisitions mobilières et immobilières (1 197 092 €)
- Travaux de bâtiments-Constructions (1 196 000 €)

RECETTES



- Virement de section de fonctionnement (788 129 €)
- Dotations fonds divers et réserves (104 050 €)
- Excédent de fonctionnement capitalisé (29 239,36 €)
- Subventions d'investissement (1 112 578 €)
- Excédent d'investissement reporté (430 865,64 €)

TAXES LOCALES ET FRAIS DE PERSONNEL.

Les taux communaux, inchangés depuis 1996, se situent toujours en deçà des moyennes départementale et nationale.

La loi de finances pour 2012 a cependant augmenté de + 1,8% les bases d'imposition des taxes locales.

Les frais de personnel représentent 39%(contre 42% en 2011) des recettes réelles de fonctionnement.

ENDETTEMENT DE LA COMMUNE.

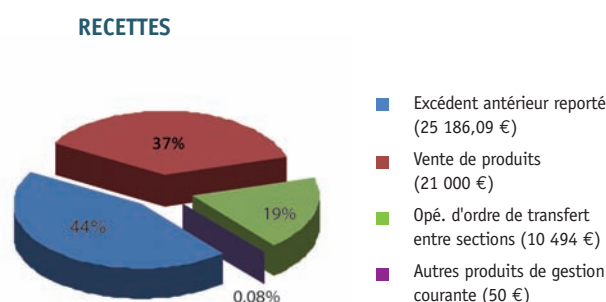
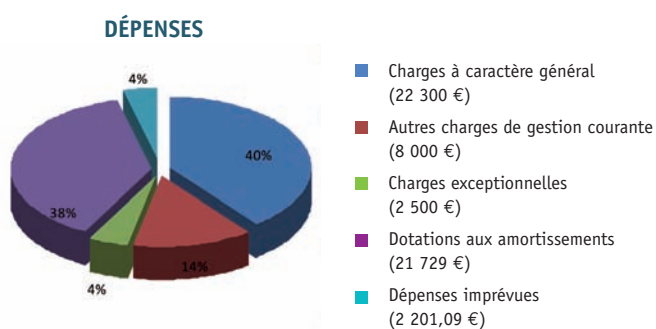
Le remboursement du capital de la dette, représente 1,68 % (41 283,83 €) de la section d'investissement (0,88 % en 2011). Toujours en deca des moyennes nationale et départementale, cet endettement mesuré offre à la commune des marges de manœuvres financières intéressantes pour parfaire, dans l'avenir, les plans de financement d'opérations structurantes.

LE BUDGET 2012

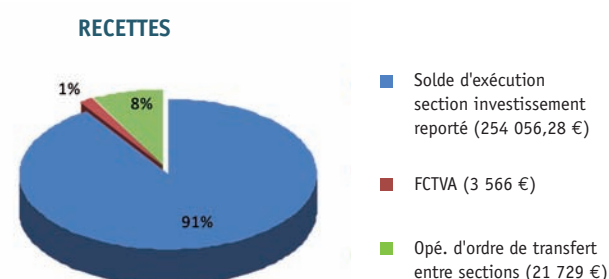
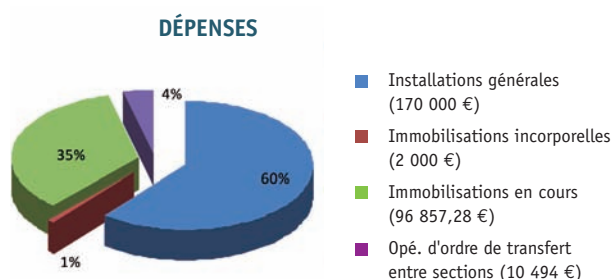
BUDGET DE L'EAU (VILLAGE)

BUDGET TOTAL
336 081,37 €

Section de fonctionnement: **56 730,09 €**



Section d'investissement: **279 351,28 €**



ADDUCTION D'EAU POTABLE: TRAVAUX ET ÉTUDE

Rénovation du réseau eau potable en plaine.

Le réseau d'adduction d'eau potable du secteur de la plaine, pour trop vétuste, fait l'objet d'une rénovation totale, depuis le captage de San Giustu jusqu'à Suertolu (3 km). Confiés à l'entreprise Terraco, sous maîtrise d'ouvrage du Syndicat Casinca-Moriani, ces travaux, d'une durée de trois mois, ont débuté en mai 2012.

Dans un deuxième temps, le revêtement du C.D n° 237 sera traité.

Etude sur les besoins en eau potable.

A la demande de la municipalité, le syndicat de l'eau Casinca-Moriani va lancer prochainement une étude relative aux besoins en eau potable sur le territoire communal, et ce pour l'horizon 2020.

Programmes immobiliers

EN COURS...

Lotissements

A Torra : 46 logements.

Le Clos de Vescovato : 30 logements.

Résidences

Albarella : 39 logements.

Corsica Prima : 16 logements.



Lotissement A torra

A VENIR...

Lotissement Suertolu : 8 logements.

SCI Aghja Rossa : 40 logements.

Lotissement Palasca : 16 logements.

Résidence *Paese di Perre* : 25 logements.

Résidence *Albarella* : 60 logements.

Ancien collège : 11 logements sociaux.

Albarella



Révision du Plan Local d'Urbanisme

LE PLAN LOCAL D'URBANISME (P.L.U) de la commune de Vescovato a été approuvé le 7 décembre 2007.

Pourquoi une révision du P.L.U ?

Cette révision, nécessaire, prend en compte l'évolution de la commune et plus particulièrement l'impact démographique et socio-économique, aujourd'hui mesurable, de la mise en service prochaine de la voie nouvelle Borgo-Vescovato.

Ainsi, de nouvelles zones sont proposées à la construction, d'autres sont destinées à l'installation d'agriculteurs.

Des terrains sont réservés à la réalisation d'une zone intercommunale d'activités économiques, d'un nouveau groupe scolaire, d'un centre social et de loisirs, d'un cimetière en plaine...



La révision en cours du Plan Local d'Urbanisme sera soumise à enquête

publique, au début du deuxième semestre 2012.

BRÈVES

A CARTULA DI A LINGUA CORSA.



LA COMMUNE DE VESCOVATO est la première commune de Corse à avoir obtenu de la Collectivité Territoriale de Corse (photo), le diplôme de la charte de la langue corse, pour avoir atteint le niveau I de sa mise en place au sein de la vie de la collectivité.

Cet engagement pris en 2009, comme acteur de la pérennisation et de la transmission d'I A Lingua Corsa, sur le territoire communal se poursuivra dans les deux années à venir (niveau 2) par de nouvelles actions dans le domaine de la toponymie, la signalétique...

AMÉNAGEMENT DE LA TRAVERSE D'ARENA

LONGTEMPS AJOURNÉ, l'aménagement de la traverse de l'agglomération d'Arena, le long de la RN 198, sera entrepris en fin 2013, dans le cadre de la mise en service du tronçon de la voie nouvelle Borgo-Vescovato.

Cette opération réalisée par la Collectivité Territoriale de Corse, avec la participation financière de la commune de Vescovato, verra la création d'un giratoire (champ au droit de l'entrée de la cité Erilia), de trottoirs, aires de stationnement, espaces verts, ilots centraux sur la route nationale et ce, depuis l'espace commercial Pucci (au nord) jusqu'au pont sur l'Orsataccia (au sud).



UN NOUVEAU CENTRE DE RESTAURATION.

LA CANTINE SCOLAIRE actuelle (80 repas/jour) ne peut répondre efficacement aux besoins croissants exprimés en terme de fréquentation par des élèves scolarisés dans les écoles de la commune.

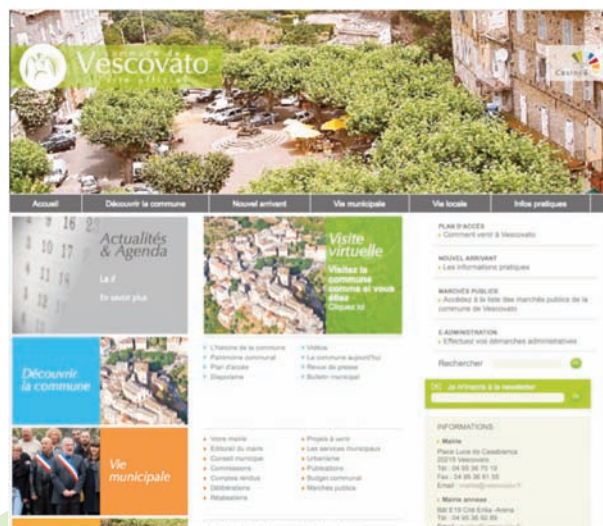
Dans l'attente de la réalisation du nouveau groupe scolaire avec cantine (300 repas/jour) au lieu dit Petraulu, un centre de restauration (60 places) sera aménagé pour la rentrée de janvier 2013, dans le logement de fonction de l'école élémentaire d'Arena.

Ainsi, deux services de repas (120/jour) pourront être assurés.

L'aménagement intérieur de cette cantine, prévoit une convertibilité ultérieure.

Cette opération, d'un montant de 100.000 € H.T, est financée par la Collectivité Territoriale de Corse, le Conseil Général et la Commune.

VESCOVATO.FR : NOUVELLE FORMULE.



LE SITE INTERNET www.vescovato.fr fait « peau neuve ». Depuis quelques semaines, cet outil d'information et de promotion sur la vie de la commune, mis en ligne en 2006, vous est présenté sous une nouvelle formule, plus épurée, dynamique et vivante.

De nouvelles rubriques (visite virtuelle, publications, services...) contribueront à mieux connaître U Viscuvatu.

En 2011, plus de 25 000 internautes ont consulté vescovato.fr !

CRÉATION D'UNE BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE.

LE PROJET D'INSTALLATION d'une bibliothèque municipale de prêt au bât E19- plain pied – Cité Erilia à Arena, prend forme (photo). Sa gestion (ouverture trois jours par semaine) confiée à une équipe de bénévoles, recevra le concours logistique de la Bibliothèque Départementale de Corté.

Le Conseil Général de la Haute-Corse a financé l'ensemble du mobilier (18 000 €).

Un fonds documentaire, renouvelé régulièrement, proposera au public (dès 3 ans) 2 400 livres (1 400/adultes - 1 000/enfants), des bandes dessinées (70/adultes - 160/enfants), un fonds corse (70 livres), histoire-géographie-biographie (160 livres), des CD-DVD (400 documents multimédias)...

Ouverture de la Bibliothèque: début septembre 2012.

Les personnes intéressées par la gestion de la bibliothèque, appeler au: 04 95 31 06 52.



2 482 Habitants à Vescovato (INSEE 2011).

2 013 Mise en service de la voie nouvelle Borgo-Vescovato.

L'INFO EN +

MIEUX FAIRE CONNAITRE LA COMMUNE.

VOICI QUELQUE MOIS, la revue *KALLISTE*, publiée à 10 000 exemplaires par l'Association des Corses des Bouches du Rhône et de Marseille, a consacré dans ses colonnes une large place à la découverte de Vescovato.

Aussi, l'histoire de la commune, depuis ses origines à nos jours y est relatée, invitant le lecteur à mieux connaître *U Nostru Paese* et, sans doute, à venir le découvrir.

RECONVERSION DE L'ANCIEN COLLÈGE.



LE PROGRAMME DE RÉHABILITATION de l'ancien collège en logements sociaux est rentré dans la phase des travaux, confiée à 5 entreprises ou artisans.

La livraison des 11 logements interviendra courant 2013.

La commune est devenue propriétaire de terrains adjacents au bâtiment, essentiels pour l'aménagement de ses voies d'accès et de circulation.

La municipalité rend hommage à feu M. Pierre Albertini et à Madame Maestrati qui ont facilité cette dernière opération (voir reportage sur vescovato.fr).



La publication n°21 de la revue a donné lieu à une cérémonie à Vescovato, en présence d'une forte délégation de l'Association (photo).

Cette opération de promotion de la commune se poursuivra à travers notamment le pôle touristique « Castagniccia Mare e Monte », en cours de formalisation.

Voir aussi vescovato.fr : rubrique "publications".

L'INFO EN +

1 752 Ha de territoire communal.
20 Km de voirie communale.

Subventions

Aides financières aux associations en 2012

ADMR Casinca : 200 €
A fiera di San Pancraziu : 600 €
Ainés ruraux : 200 €
American 2B Boxing Club : 600 €
AS Casinca (football) : 13 000 €
Asso Familiale de la Casinca : 3 000 €
Asso Familiale du Fium'Altu : 300 €
Boule dorée de la Casinca : 300 €
Vescovato Casinca Basket Club : 7 500 €
Castagniccia Mare e Monte : 150 €
Club Ho Long Viet Vo Dao : 600 €
Coopérative scolaire maternelle Arena : 900 €
Coopérative scolaire primaire Arena : 3 000 €
Coopérative scolaire village : 1 500 €
Corsic'Alba Taekwondo : 600 €
CORSSAD : 200 €
Croix rouge : 2 100 €
Les restos du cœur : 1 000 €
Donneurs de sang : 700 €
FAGEC : 600 €
Foyer socio éducatif collège : 1 000 €
Notre Dame des grâces : 700 €
Producteurs de fruits : 300 €
Santa Croce : 500 €
Tennis club de Folelli : 300 €
Cyclo club Casinca Costa Verde : 200 €
Judo Club de Vescovato : 600 €
Association U Felinu : 150 €
Association CLICG : 300 €
Association L Danse : 600 €
Ligue contre le cancer : 300 €

État civil

Du 14 avril 2011 au 31 mai 2012

Bienvenue à... (*transcriptions en mairie*)

Metrane khalil
Alfonsi Matteo
Ozayo Adam
Mattei Jade
Inghilleri Lélia
Magurno Ghjulia
El Kaddouri Kassem
El Atachi Mayssa
Trehout Lucas
Conesa Francescu
Luciani-Giamarchi Elena
Lafhal Manél
Bouhmala Ikram
Pomier--Lai Nicola
Sassatelli Marc'Andria
Agostini Nathan
Chilotti Luna
Rocca Marylou
Odin Petru Santu
Colombier Luna
Doncarli Victoria
Filippi Paulu-Santu
Fontana Alexandra

Tous nos vœux de bonheur à... (*mariages civils célébrés à Vescovato*)

Bourharbi Samir-Ouardi Siham
Frigosini Pierre-Paul- Mabkoute Amina
Cunéo Charles Henri-Angelini Georgette
Marchini Jean-Luc – Marchini Virginie
Inghilleri Alain – Venturini Caroline
Donnary Sébastien- Lancioni Erika
Pezzini Jean-Marc- Dimitrief-Dontcheff
Nadège
Metrane Imad – Orsini Santa

Bertaux Christophe-Martinez Véronique
Magny Pierre- Karim Nathalie
Albertini Jean-André-Albertini Christiane
Cantelli Jean-Joseph – Peyraud Saveria
Gautier Charles-Henri- Filippi Pauline

Ils nous ont quittés...

Nicoli Toussainte
Morel Bernard
Mercury Charles
Lavilla Robert
Martinez Bathélémy
Ciccoli Claude
Neviani Anita
Pucci Pascaline
Cristini Jean Mathieu
Albertini Pierre
Venturini Duchesse
Pesquié Gérard
Michaud Vienne
Frigere Marie-Claire
Fedi Joseph
Orsini Mattéa
Labreche Kheroufa
Mignoni Golette
Colonna Gabrielle
Filippini Antoine
Vittori Catherine
Fieschi Marie-Françoise
Giacomoni Annonciade
Payen Olivier
Covili Laurent
Olivesi Noël
Rocchi Marie
Gilles Alfred
Tomas Anne-Marie
Gautier Simone
Rochesani Barbe
Muscatelli Marie Françoise
Brejault Sylvie Marcelle

Contacts

Mairie de Vescovato
Place Luce de Casabianca
20215 – Vescovato
Tél. : 04 95 36 70 19 – Fax : 04 95 36 61 55
mairie@vescovato.fr
site : www.vescovato.fr

Horaires d'ouverture au public :
tous les jours
8H-12H/14H-17H
le vendredi fermeture à 16H

Annexe

Bât E19 Cité Erilia – Arena
Tél. : 04 95 36 50 89
Permanences : lundi et vendredi
10H-12H
(présence d'adjoints au Maire)

Le Maire reçoit sur rendez-vous en Mairie.

Directeur de la publication
François-Xavier MARCHIONI

Comité de rédaction

Annelaure FILIPPI
Jean-Joseph GIANSILO
François-Xavier MARCHIONI

Dactylographie
Annie Ristorcelli

Crédits photos
Mairie de Vescovato
Balloide Photo

Réalisation – Impression
Dixit-Médiacorse 04 95 32 33 96